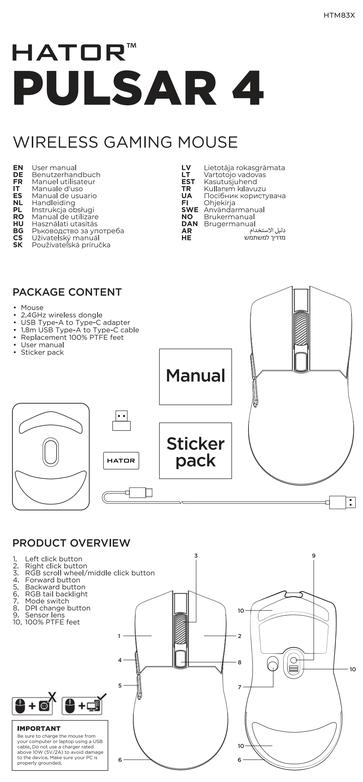
HTM83X

HATOR™ PULSAR 4

WIRELESS GAMING MOUSE

EN User manual
DE Benutzerhandbuch
FR Manuel utilisateur
IT Manuale d'uso
ES Manual de usuario
NL Handleiding
PL Instrukcja obsługi
RO Manual de utilizare
HU Használati utasítás
BG Ръководство за употреба
CS Uživatelský manuál
SK Používateľská príručka
LV Lietotāja rokasgrāmata
LT Vartotojo vadovas
ET Kasutusjuhend
TR Kullanım kılavuzu
UA Посібник користувача
FI Ohjekirja
SWE Användarmanual
NO Brukermanual
DAN Brugermanual
AR دليل المستخدم
HE מדריך למשתמש



PACKAGE CONTENT

- Mouse
- 2.4GHz wireless dongle
- USB Type-A to Type-C adapter
- 1.8m USB Type-A to Type-C cable
- Replacement 100% PTFE feet
- User manual
- Sticker pack

PRODUCT OVERVIEW

1. Left click button
2. Right click button
3. RGB scroll wheel/middle click button
4. Forward button
5. Backward button
6. RGB tail backlight
7. Mode switch
8. DPI change button
9. Sensor lens
10. 100% PTFE feet

IMPORTANT
Be sure to charge the mouse from your computer or laptop via a USB cable. Do not use a charger rated above 100W (5V/3A) to avoid damage to the device. Make sure your PC is properly grounded.

3. RGB scroll wheel

BT Pairing: The blue light flashes slowly in reconnection mode and quickly in pairing mode.
2.4GHz Pairing: The green light flashes slowly in reconnection mode, and flashes yellow quickly in pairing mode.
Successfully connected: lights up in the preselected DPI color.

6. RGB tail backlight

When the battery is less than 15% the RGB tail backlight will flash red.

8. DPI change button

Use to switch between DPI profiles.

Default DPI profiles:

DPI	Backlight
400	Red
800	Green (default)
1000	Blue
1200	Light Blue
1600	Yellow
3200	Purple

7. Mode switch

BT — Wireless mode
OFF — Wired mode
2.4GHz — Low latency wireless mode

IMPORTANT
Only the cable supplied using the included USB Type-A to Type-C adapter to position the dongle in front of the mouse when connecting to a PC to prevent interference.

HATOR PC SyncHUB™

For the full range of customization options, download the software from the official web page: https://hator.com/pages/software-download

Platform: Windows® 10/11 (64-bit)
500 MB of free storage space required

Scan this QR to download the offline installer

HATOR Web SyncHUB™

Software is also available as a web-based version compatible with most popular operating systems.

To use the web-based version, visit the https://hator.io/ website.

Please note that only web browsers with WebHID enabled are supported (Microsoft Edge®, Google Chrome™, Opera®, etc.)

EN CONNECTING YOUR GAMING MOUSE

Wired mode

1. Connect your mouse to the USB Type-A port of your PC.
2. Switch to wired mode using the mode switch (7) on the back of the mouse.
   The OS will detect the mouse automatically.

NOTICE: Before using the mouse in wireless mode, make sure that the mouse is charged.

2.4GHz wireless mode

1. Connect the 2.4GHz dongle to the USB Type-A port of your PC.
2. Switch to 2.4GHz wireless mode using the mode switch (7) on the back of the mouse. The RGB scroll wheel will light up green. The OS will detect the mouse automatically.

For better gaming performance, place the dongle closer to your mouse.

BT wireless mode

1. Switch to BT mode using the mode switch (7). The RGB scroll wheel will light up blue.
2. Press and hold the Left click (1) + Right click (2) + Scroll wheel/middle (3) buttons for 3 seconds. The scroll wheel (3) will start flashing blue quickly.
3. Start searching for available BT devices on your PC.
4. Find the HATOR™ PULSAR mouse in the list and connect to it.

After a successful pairing, the mouse will connect automatically to the selected device as soon as you switch to BT mode.

NOTICE

Please note that this device and its transmitter operate in the 2.4GHz frequency range. This range is also used by Wi-Fi equipment such as routers, wireless network adapters in laptops, game consoles, etc. To avoid possible interference, we recommend using the 5 GHz+ Wi-Fi band (802.11ac/ax/be/bn).

NOTICE: If the dongle is connected, but the mouse is not working - try to pair the mouse and dongle manually:

1. Switch to 2.4GHz wireless mode using the mode switch (7).
2. Press and hold the Left click (1) + Right click (2) + Scroll wheel/middle (3) buttons for 3 seconds. The scroll wheel (3) will start flashing yellow quickly.
3. Connect the 2.4GHz dongle to the USB Type-A port of your PC and wait up to 30 seconds for mouse to pair with the dongle*.

***If pairing fails after several attempts, please contact your dealer or HATOR™ support**

DE VERBINDUNG IHRES GAMING-MAUS

Kabelgebundener Modus

1. Verbinden Sie Ihre Maus mit dem USB Type-A-Anschluss Ihres PCs.
2. Schalten Sie in den kabelgebundenen Modus, indem Sie den Modusschalter (7) auf der Rückseite der Maus verwenden. Das Betriebssystem erkennt die Maus automatisch.

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass die Maus aufgeladen ist, bevor Sie sie im Drahtlosmodus verwenden.

2.4GHz-Drahtlosmodus

1. Verbinden Sie den 2.4GHz-Dongle mit dem USB Type-A-Anschluss Ihres PCs.
2. Schalten Sie in den 2.4GHz-Drahtlosmodus, indem Sie den Modusschalter (7) auf der Rückseite der Maus verwenden. Das RGB-Scrollrad leuchtet grün. Das Betriebssystem erkennt die Maus automatisch.

Für eine bessere Gaming-Leistung platzieren Sie den Dongle näher an Ihrer Maus.

BT-Drahtlosmodus

1. Schalten Sie in den BT-Modus, indem Sie den Modusschalter (7) verwenden. Das RGB-Scrollrad leuchtet blau.
2. Halten Sie die linke Maustaste (1) + rechte Maustaste (2) + Scrollrad/Mittelteste (3) für 3 Sekunden gedrückt. Warten Sie, bis das Scrollrad (3) beginnt schnell blau zu blinken.
3. Starten Sie die Suche nach verfügbaren BT-Geräten auf Ihrem PC.
4. Finden Sie die HATOR™ PULSAR-Maus in der Liste und verbinden Sie sich mit ihr.

Nach erfolgreicher Kopplung wird die Maus automatisch mit dem ausgewählten Gerät verbunden, sobald Sie in den BT-Modus wechseln.

HINWEIS

Bitte beachten Sie, dass dieses Gerät und sein Sender im Frequenzbereich von 2,4GHz arbeiten. Dieser Bereich wird auch von WLAN-Geräten wie Routern, drahtlosen Netzwerkkarten in Laptops, Spielekonsolen usw. genutzt. Um mögliche Störungen zu vermeiden, empfehlen wir die Verwendung der modernen WLAN-Version im 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

HINWEIS: Falls der Dongle angeschlossen ist, aber die Maus nicht funktioniert, versuchen Sie, die Maus und den Dongle manuell zu koppeln:

1. Schalten Sie in den 2.4GHz-Drahtlosmodus, indem Sie den Modusschalter (7) verwenden.
2. Halten Sie die linke Maustaste (1) + rechte Maustaste (2) + Scrollrad/Mittelteste (3) + Scrollrad/Mittelteste (3) für 3 Sekunden gedrückt. Das Scrollrad (3) beginnt, schnell gelb zu blinken.
3. Verbinden Sie den 2.4GHz-Dongle mit dem USB Type-A-Anschluss Ihres PCs und warten Sie bis zu 30 Sekunden, bis die Maus mit dem Dongle gekoppelt ist.

***Falls das Koppeln nach mehreren Versuchen fehlschlägt, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den HATOR™-Support.**

FR CONNEXION DE VOTRE SOURIS GAMING

Mode filaire

1. Connectez votre souris au port USB Type-A de votre PC.
2. Passez en mode filaire à l'aide du commutateur de mode (7) à l'arrière de la souris.
   Le système d'exploitation détectera automatiquement la souris.

REMARQUE : Avant d'utiliser la souris en mode sans fil, assurez-vous qu'elle est chargée.

Mode sans fil 2.4GHz

1. Connectez le dongle 2.4GHz au port USB Type-A de votre PC.
2. Passez en mode sans fil 2.4GHz en utilisant le commutateur de mode (7) à l'arrière de la souris. La molette de défilement RGB s'allumera en vert. Le système d'exploitation détectera automatiquement la souris.

Pour de meilleures performances de jeu, placez le dongle plus près de votre souris.

Mode sans fil BT

1. Passez en mode BT en utilisant le commutateur de mode (7). La molette de défilement RGB s'allumera en bleu.
2. Maintenez enfoncés le clic gauche (1) + le clic droit (2) + la molette/bouton central (3) pendant 3 secondes. Attendez que la molette de défilement (3) commence à clignoter rapidement en bleu.
3. Commencez la recherche des appareils BT disponibles sur votre PC.
4. Trouvez la souris HATOR™ PULSAR dans la liste et connectez-vous à elle.

Après un couplage réussi, la souris se connectera automatiquement avec l'appareil sélectionné dès que vous passerez en mode BT.

AVIS

Veuillez noter que cet appareil et son émetteur fonctionnent dans la plage de fréquence de 2,4GHz. Cette plage est également utilisée par les équipements Wi-Fi tels que les routeurs, les adaptateurs réseau sans fil dans les ordinateurs portables, les consoles de jeux, etc. Pour éviter d'éventuelles interférences, nous recommandons d'utiliser la version plus moderne du Wi-Fi sur la fréquence de 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

REMARQUE : Si le dongle est connecté, mais que la souris ne fonctionne pas - essayez de coupler manuellement la souris et le dongle :

1. Passez en mode sans fil 2.4GHz en utilisant le commutateur de mode (7).
2. Maintenez enfoncés le clic gauche (1) + le clic droit (2) + la molette/bouton central (3) pendant 3 secondes. La molette de défilement (3) commencera à clignoter rapidement en jaune.
3. Connectez le dongle 2.4GHz au port USB Type-A de votre PC et attendez jusqu'à 30 secondes que la souris soit couplée avec le dongle.

***Si le couplage échoue après plusieurs tentatives, veuillez contacter votre revendeur ou le support HATOR™.**

IT CONNESSIONE DEL MOUSE DA GAMING

Modalità cablata

1. Collega il mouse alla porta USB Type-A del tuo PC.
2. Passa alla modalità cablata utilizzando l'interruttore di modalità (7) sul retro del mouse.
   Il sistema operativo rileverà automaticamente il mouse.

AVVISO: Prima di utilizzare il mouse in modalità wireless, assicurati che sia carico.

Modalità wireless 2.4GHz

1. Collega il dongle 2.4GHz alla porta USB Type-A del tuo PC.
2. Passa alla modalità wireless 2.4GHz utilizzando l'interruttore di modalità (7) sul retro del mouse. La rotella RGB si illuminerà di verde. Il sistema operativo rileverà automaticamente il mouse.

Per migliorare le prestazioni di gioco, posiziona il dongle più vicino al mouse.

Modalità wireless BT

1. Passa alla modalità BT utilizzando l'interruttore di modalità (7). La rotella RGB si illuminerà di blu.
2. Tenere premuti i pulsanti clic sinistro (1) + clic destro (2) + rotella/pulsante centrale (3) per 3 secondi. Attendi che la rotella di scorrimento (3) inizia a lampeggiare rapidamente in blu.
3. Avvia la ricerca dei dispositivi BT disponibili sul PC.
4. Trova il mouse HATOR™ PULSAR nell'elenco e connettiti ad esso.

Dopo un collegamento riuscito, il mouse si connetterà automaticamente al dispositivo selezionato non appena passerai alla modalità BT.

AVVISO

Si prega di notare che questo dispositivo e il suo trasmettitore operano nella gamma di frequenza di 2,4GHz. Questa gamma è utilizzata anche da apparecchiature Wi-Fi come router, adattatori di rete wireless nei laptop, consoli di gioco, ecc. Per evitare possibili interferenze, consigliamo di utilizzare la versione più moderna del Wi-Fi sulla frequenza di 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

AVVISO: Se il dongle è collegato ma il mouse non funziona, prova a collegare manualmente mouse e dongle:

1. Passa alla modalità wireless 2.4GHz utilizzando l'interruttore di modalità (7).
2. Tenere premuti i pulsanti clic sinistro (1) + clic destro (2) + rotella/pulsante centrale (3) per 3 secondi. La rotella di scorrimento (3) inizierà a lampeggiare rapidamente in giallo.
3. Collega il dongle 2.4GHz alla porta USB Type-A del tuo PC e attendi fino a 30 secondi affinché il mouse si connetta al dongle*.

***Se il collegamento fallisce dopo diversi tentativi, contatta il tuo rivenditore o l'assistenza HATOR™.**

ES CONECTANDO SU RATÓN GAMING

Modo con cable

1. Conecte su ratón al puerto USB Type-A de su PC.
2. Cambie al modo con cable usando el interruptor de modo (7) en la parte trasera del ratón.
   El sistema operativo detectará el ratón automáticamente.

AVISO: Antes de usar el ratón en modo inalámbrico, asegúrese de que esté cargado.

Modo inalámbrico de 2.4GHz

1. Conecte el dongle de 2.4GHz al puerto USB Type-A de su PC.
2. Cambie al modo inalámbrico de 2.4GHz usando el interruptor de modo (7) en la parte trasera del ratón.
   La rueda de desplazamiento RGB se iluminará en verde. El sistema operativo detectará el ratón automáticamente.

Para un mejor rendimiento en juegos, coloque el dongle más cerca de su ratón.

Modo inalámbrico BT

1. Cambie al modo BT usando el interruptor de modo (7). La rueda de desplazamiento RGB se iluminará en azul.
2. Mantenga presionados los botones clic izquierdo (1) + clic derecho (2) + rueda/botón central (3) durante 3 segundos. Espere un momento hasta que la rueda de desplazamiento (3) comience a parpadear rápidamente en azul.
3. Inicie la búsqueda de dispositivos BT disponibles en su PC.
4. Encuentre el ratón HATOR™ PULSAR en la lista y conéctese a él.

Después de emparejarse correctamente, el ratón se conectará automáticamente con el dispositivo seleccionado tan pronto como cambie al modo BT.

AVISO

Tenga en cuenta que este dispositivo y su transmisor operan en el rango de frecuencia de 2,4GHz. Este rango también es utilizado por equipos Wi-Fi como routers, adaptadores de red inalámbricos en portátiles, consolas de videojuegos, etc. Para evitar posibles interferencias, recomendamos usar la versión más moderna de Wi-Fi en la frecuencia de 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

AVISO: Si el dongle está conectado pero el ratón no funciona, intente emparejar el ratón y el dongle manualmente:

1. Cambie al modo inalámbrico de 2.4GHz usando el interruptor de modo (7).
2. Mantenga presionados los botones clic izquierdo (1) + clic derecho (2) + rueda/botón central (3) durante 3 segundos. La rueda de desplazamiento (3) comenzará a parpadear rápidamente en amarillo.
3. Conecte el dongle de 2.4GHz al puerto USB Type-A de su PC y espere hasta 30 segundos para que el ratón se empareje con el dongle*.

***Si el emparejamiento falla después de varios intentos, comuníquese con su distribuidor o con el soporte de HATOR™.**

NL AANSLUITEN VAN UW GAMINGMUIS

Bedrade modus

1. Sluit uw muis aan op de USB Type-A-poort van uw pc.
2. Zet de muis in de bedrade modus met de modusknop (7) aan de achterkant van de muis.
   Het besturingssysteem detecteert de muis automatisch.

OPMERKING: Zorg ervoor dat de muis is opgeladen voordat u deze in de draadloze modus gebruikt.

2,4GHz draadloze modus

1. Sluit de 2,4GHz-dongle aan op de USB Type-A-poort van uw pc.
2. Zet de muis in de 2,4GHz draadloze modus met de modusknop (7) aan de achterkant van de muis. Het RGB-scrollwiel zal groen oplichten. Het besturingssysteem zal de muis automatisch detecteren.

Voor betere gamesprestaties plaatst u de dongle dichter bij uw muis.

BT draadloze modus

1. Zet de muis in de BT-modus met de modusknop (7). Het RGB-scrollwiel zal blauw oplichten.
2. Houd de linker muisknop (1) + rechter muisknop (2) + scrollwiel/middelste knop (3) 3 seconden ingedrukt. Het scrollwiel (3) begint snel blauw te knipperen.
3. Start het zoeken naar beschikbare BT-apparaten op uw pc.
4. Zoek de HATOR™ PULSAR-muis in de lijst en maak verbinding.

Na succesvolle koppeling maakt de muis automatisch verbinding met het geselecteerde apparaat zodra u overschakelt naar de BT-modus.

KENNISGEVING

Houd er rekening mee dat dit apparaat en de zender werken binnen het frequentiebereik van 2,4GHz. Dit bereik wordt ook gebruikt door Wi-Fi-apparatuur zoals routers, draadloze netwerkadapters in laptops, spelconsoles, enz. Om mogelijke interferentie te voorkomen, raden we aan de modernere versie van Wi-Fi op de 5GHz (802.11ac/ax/be/bn) te gebruiken.

OPMERKING: Als de dongle is aangesloten maar de muis niet werkt, probeer dan de muis en dongle handmatig te koppelen:

1. Zet de muis in de 2,4GHz draadloze modus met de modusknop (7).
2. Houd de linker muisknop (1) + rechter muisknop (2) + scrollwiel/middelste knop (3) 3 seconden ingedrukt. Het scrollwiel (3) begint snel geel te knipperen.
3. Sluit de 2,4GHz dongle aan op de USB Type-A-poort van uw pc en wacht tot 30 seconden totdat de muis is gekoppeld met de dongle.

***Als het koppelen na meerdere pogingen niet lukt, neem dan contact op met uw dealer of de HATOR™-ondersteuning.**

PL PODŁĄCZANIE MYSZY GAMINGOWEJ

Tryb przewodowy

1. Podłącz mysz do portu USB Type-A komputerze.
2. Przełącz na tryb przewodowy, używając przełącznika trybu (7) z tyłu myszy.
   System operacyjny automatycznie wykryje mysz.

UWAGA: Przed użyciem myszy w trybie bezprzewodowym upewnij się, że jest naładowana.

Tryb bezprzewodowy 2.4GHz

1. Podłącz odbiornik 2.4GHz do portu USB Type-A w komputerze.
2. Przełącz na tryb bezprzewodowy 2,4GHz, używając przełącznika trybu (7) z tyłu myszy. Rolka RGB zaświeci się na zielono. System operacyjny automatycznie wykryje mysz.

Dla lepszej wydajności w grach umieść odbiornik bliżej myszy.

Tryb bezprzewodowy BT

1. Przełącz na tryb BT, używając przełącznika trybu (7). Rolka RGB zaświeci się na niebiesko.
2. Naciśnij i przytrzymaj przyciski lewy (1) + prawy (2) + rolka/środkowy przycisk (3) przez 3 sekundy. Rolka (3) zacznie szybko migać na niebiesko.
3. Rozpocznij odbiornik 2,4GHz do portu USB Type-A w komputerze i poczekaj do 30 sekund, aż mysz sparuje się z odbiornikiem*.

***Jeśli parowanie nie powiedzie się po kilku próbach, skontaktuj się ze sprzedawcą lub wsparciem technicznym HATOR™.**

RO CONECTAREA MOUSE-ULUI DUMNEAVOASTRĂ DE GAMING

Mod cu fir

1. Conectați mouse-ul la portul USB Type-A al PC-ului dumneavoastră.
2. Comutați la modul cu fir folosind comutatorul de mod (7) de pe spatele mouse-ului. Sistemul de operare va detecta automat mouse-ul.

ATENȚIE: Înainte de a folosi mouse-ul în modul wireless, asigurați-vă că acesta este încărcat.

Mod wireless 2.4GHz

1. Conectați dongle-ul de 2.4GHz la portul USB Type-A al PC-ului dumneavoastră.
2. Comutați la modul wireless 2.4GHz folosind comutatorul de mod (7) de pe spatele mouse-ului. Roata de derulare RGB se va aprinde în verde. Sistemul de operare va detecta automat mouse-ul.

Pentru performanță mai bune în jocuri, plasați dongle-ul mai aproape de mouse.

Mod wireless BT

1. Comutați la modul BT folosind comutatorul de mod (7). Roata de derulare RGB se va aprinde în albastru.
2. Apăsați și mențineți apăsate butoanele clic stânga (1) + clic dreapta (2) + roată/butonul central (3) timp de 3 secunde. Așteptați până când roata de derulare (3) începe să clipească rapid în albastru.
3. Începeți căutarea dispozitivelor BT disponibile pe PC-ul dumneavoastră.
4. Găsiți mouse-ul HATOR™ PULSAR în lista și conectați-vă.

După împerecherea cu succes, mouse-ul se va conecta automat la dispozitivul selectat de fiecare dată când treceți la modul BT.

AVIZ

Vă rugăm să rețineți că acest dispozitiv și emițătorul său funcționează în intervalul de frecvență de 2,4GHz. Acest interval este, de asemenea, utilizat de echipamentele Wi-Fi, cum ar fi routere, adaptoare de rețea wireless în laptopuri, console de jocuri etc. Pentru a evita eventualele interferențe, vă recomandăm să utilizați versiunea mai modernă a Wi-Fi-ului pe frecvența de 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

ATENȚIE: Dacă dongle-ul este conectat, dar mouse-ul nu funcționează - încercați să împerecheați mouse-ul și dongle-ul manual:

1. Comutați la modul wireless 2.4GHz folosind comutatorul de mod (7).
2. Apăsați și mențineți apăsate butoanele clic stânga (1) + clic dreapta (2) + roată/butonul central (3) timp de 3 secunde. Roata de derulare (3) va începe să clipească rapid în galben.
3. Conectați dongle-ul de 2.4GHz la portul USB Type-A al PC-ului și așteptați până la 30 de secunde pentru ca mouse-ul să se împerecheze cu dongle-ul.

***Dacă împerecherea eșuează după mai multe încercări, vă rugăm să contactați distribuitorul sau suportul tehnic HATOR™.**

HU A JÁTÉK EGÉR CSATLAKOZTATÁSA

Vezetékes mód

1. Csatlakoztassa az egeret a számítógép USB Type-A portjához.
2. Váltson vezetékes módra a hátoldalon található módváltó kapcsolóval (7).
   Az operációs rendszer automatikusan felismeri az egeret.

FIGYELMEZTETÉS: Mielőtt az egeret vezeték nélküli módban használná, győződjön meg arról, hogy az fel van töltve.

2.4GHz-es vezeték nélküli mód

1. Csatlakoztassa a 2.4GHz-es vevőt a számítógép USB Type-A portjához.
2. Váltson 2.4GHz-es vezeték nélküli módra a hátoldalon található módváltó kapcsolóval (7). Az RGB görgő zölden fog világítani. Az operációs rendszer automatikusan felismeri az egeret.

A jobb játékélmény érdekében helyezze a vevőt közelebb az egérhez.

BT vezeték nélküli mód

1. Váltson módra a módváltó kapcsolóval (7). Az RGB görgő kéken fog világítani.
2. Tartsa lenyomva a bal gombot (1) + a jobb gombot (2) + a görgő/közepső gombot (3) 3 másodpercig. Várjon egy pillanatot, amíg a görgő (3) gyorsan kéken villogni nem kezd.
3. Indítsa el a BT keresését a számítógépen.
4. Keresse meg a HATOR™ PULSAR egeret a listában, és csatlakozzon hozzá.

A sikeres párosítás után az egér automatikusan csatlakozik a kiválasztott eszközhöz, amint BT módra vált.

FIGYELEM

Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez az eszköz és annak adója a 2,4GHz-es frekvenciatartományban működik. Ezt a tartományt Wi-Fi eszközök, például routerek, vezeték nélküli hálózati adapterek laptopokban, játékkonzolokban stb. is használják. Az esetleges interferencia elkerülése érdekében javasoljuk, hogy használja a Wi-Fi modernebb verzióját az 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

FIGYELMEZTETÉS: Ha a vevő csatlakoztatva van, de az egér nem működik - próbálja meg kézzel párosítani az egeret és a vevőt:

1. Váltson 2.4GHz-es vezeték nélküli módra a módváltó kapcsolóval (7).
2. Tartsa lenyomva a bal gombot (1) + a jobb gombot (2) + a görgő/közepső gombot (3) 3 másodpercig. A görgő (3) gyorsan villogni kezd sárgán.
3. Csatlakoztassa a 2.4GHz-es vevőt a számítógép USB Type-A portjához, és várjon legfeljebb 30 másodpercet, amíg az egér párosítja a vevőt*.

***Ha a párosítás több próbálkozás után sem sikerül, kérjük, forduljon kereskedőjéhez vagy a HATOR™ ügyfélszolgálatához.**

BG СВЪРЗВАНЕ НА ВАШАТА ГЕЙМЪРСКА МИШКА

Режим с кабел

1. Свържете мишката към USB Type-A порта на вашия компютър.
2. Превключете на режим с кабел, като използвате превключвателя за режими (7) на гърба на мишката. Операционната система ще открие мишката автоматично.

ЗАБЕЛЕЖКА: Преди да използвате мишката в безжичен режим, уверете се, че е заредена.

Безжичен режим 2,4GHz

1. Свържете 2,4GHz донгъла към USB Type-A порта на вашия компютър.
2. Превключете на безжичен режим 2,4GHz, като използвате превключвателя за режими (7) на гърба на мишката. RGB скролът ще светне в зелено. Операционната система ще открие мишката автоматично.

За по-добро игрово представяне поставете донгъла по-близо до мишката.

Безжичен режим BT

1. Превключете на BT режим, като използвате превключвателя за режими (7). RGB скролът ще светне в синьо.
2. Натиснете и задръжте левия бутон (1) + десния бутон (2) + скрол колелото/средния бутон (3) за 3 секунди. Изчакайте, докато колелцето за скролиране (3) започне да мига бързо в синьо.
3. Започнете търсене на налични BT устройства на вашия компютър.
4. Намерете мишката HATOR™ PULSAR в списъка и се свържете с нея.

След успешно сдвояване мишката автоматично ще се свърже с избраното устройство веднага щом превключите на BT режим.

СЪОБЩЕНИЕ

Моля, имайте предвид, че това устройство и неговият предавател работят в честотния диапазон 2,4GHz. Този диапазон също се използва от Wi-Fi оборудване като рутери, безжични мрежови адаптери в лаптопи, игрови конзоли и др. За да избегнете възможни смущения, препоръчваме да използвате по-модерната версия на Wi-Fi на честота 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако донгълът е свързан, но мишката не работи - опитайте ръчно да сдвоите мишката и донгъла:

1. Превключете на безжичен режим 2,4GHz, като използвате превключвателя за режими (7).
2. Натиснете и задръжте левия бутон (1) + десния бутон (2) + скрол колелото/средния бутон (3) за 3 секунди. Скролът (3) ще започне да мига бързо в жълто.
3. Свържете 2,4GHz донгъла към USB Type-A порта на вашия компютър и изчакайте до 30 секунди, за да се сдвои мишката с донгъла*.

***Ако сдвояването не успее след няколко опита, моля, свържете се с вашия доставчик или поддръжката на HATOR™.**

CS PŘIPOJENÍ VAŠÍ HERNÍ MYŠI

Drátový režim

1. Připojte myš k portu USB Type-A vašeho počítače.
2. Přepněte na drátový režim pomocí přepínače režimu (7) na zadní straně myši.
   Operační systém myš automaticky rozpozná.

UPOZORNĚNÍ: Před použitím myši v bezdrátovém režimu se ujistěte, že je myš nabitá.

Bezdrátový režim 2.4GHz

1. Připojte 2.4GHz dongle k portu USB Type-A vašeho počítače.
2. Přepněte na bezdrátový režim 2.4GHz pomocí přepínače režimu (7) na zadní straně myši. RGB kolečko se rozsvítí zeleně. Operační systém myš automaticky rozpozná.

Pro lepší herní výkon umístěte dongle blíže k myši.

Bezdrátový režim BT

1. Přepněte na režim BT pomocí přepínače režimu (7). RGB kolečko se rozsvítí modře.
2. Stiskněte a podržte levé tlačítko (1) + pravé tlačítko (2) + kolečko/střední tlačítko (3) po dobu 3 sekund. Počkejte, až rolovací kolečko (3) začne rychle blikat modře.
3. Zahajte hledání dostupných BT zařízení na vašem počítači.
4. Najděte myš HATOR™ PULSAR v seznamu a připojte se k ní.

Po úspěšném spárování se myš automaticky připojí k vybranému zařízení, jakmile přepnete na režim BT.

UPOZORNĚNÍ: Pokud je dongle připojen, ale myš nefunguje - zkuste ručně spárovat myš a dongle:

1. Přepněte na bezdrátový režim 2.4 GHz pomocí přepínače režimu (7).
2. Stiskněte a podržte levé tlačítko (1) + pravé tlačítko (2) + kolečko/střední tlačítko (3) po dobu 3 sekund. Kolečko (3) začne rychle blikat žlutě.
3. Připojte 2.4GHz dongle k portu USB Type-A vašeho počítače a počkejte až 30 sekund, než se myš spáruje s dongle*.

***Pokud párování selže po několika pokusech, kontaktujte svého prodejce nebo podporu HATOR™.**

SK PRIPOJENIE VAŠEJ HERNÉJ MYŠI

Drôtový režim

1. Pripojte myš k portu USB Type-A vašom počítači.
2. Prepnite na drôtový režim pomocou prepínača režimu (7) na zadnej strane myši.
   Operačný systém automaticky rozpozná myš.

UPOZORNENIE: Pred použitím myši v bezdrôtovom režime sa uistite, že je myš nabitá.

Bezdrôtový režim 2.4GHz

1. Pripojte 2.4GHz dongle k portu USB Type-A na vašom počítači.
2. Prepnite na bezdrôtový režim 2.4GHz pomocou prepínača režimu (7) na zadnej strane myši. RGB rolovacie koliesko sa rozsvieti na zeleno. Operačný systém automaticky rozpozná myš.

Pre lepší herný výkon umiestnite dongle bližšie k myši.

Bezdrôtový režim BT

1. Prepnite na režim BT pomocou prepínača režimu (7). RGB rolovacie koliesko sa rozsvieti na modro.
2. Stlačte a podržte ľavé tlačidlo (1) + pravé tlačidlo (2) + koliesko/stredné tlačidlo (3) po dobu 3 sekúnd. Počkajte, kým rolovacie koliesko (3) nezačne rýchlo blikať modrou farbou.
3. Začnite hľadať dostupné BT zariadenia na vašom počítači.
4. Nájdite myš HATOR™ PULSAR v zozname a pripojte sa k nej.

Po úspešnom spárovaní sa myš automaticky pripojí k vybranému zariadeniu hneď, ako prepnúť na BT režim.

UPOZORNENIE
Upozorňujeme, že toto zariadenie a jeho vysielač pracujú v pásme frekvencie 2.4GHz. Toto pásmo sa tiež používa na Wi-Fi zariadenia, ako sú routre, bezdrôtové sieťové adaptéry v notebookoch, herné konzoly atď. Aby sa predišlo možnému rušeniu, odporúčame používať modernejšiu verziu Wi-Fi na frekvencii 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

UPOZORNENIE: Ak je dongle pripojený, ale myš nefunguje - skúste myš a dongle spárovať manuálne:
1. Prepnite na bezdrôtový režim 2.4GHz pomocou prepínača režimu (7).
2. Stlačte a podržte ľavé tlačidlo (1) + pravé tlačidlo (2) + koliesko/stredné tlačidlo (3) po dobu 3 sekúnd. Rolovacie koliesko (3) začne rýchlo blikať na žlto.
3. Pripojte 2.4GHz dongle k portu USB Type-A na vašom počítači a počkajte až 30 sekúnd, kým sa myš spáruje s donglom.

***Ak párovanie zlyhá po viacerých pokusoch, kontaktujte svojho predajcu alebo podporu HATOR™.**

LV PIEVIENOJIET SAVU SPĒĻU PELEI

Vadu režīms
1. Pievienojiet peli sava datora USB Type-A portam.
2. Pārslēdziet uz vadu režīmu, izmantojot režīma slēdzi (7) peles aizmugurē. Operētājsistēma automātiski atpazīs peli.

PIEZĪME: Pirms peles izmantošanas bezvadu režīmā pārliecinieties, ka tā ir uzlādēta.

2.4GHz bezvadu režīms
1. Pievienojiet 2.4GHz uztvērēju sava datora USB Type-A portam.
2. Pārslēdziet uz 2.4GHz bezvadu režīmu, izmantojot režīma slēdzi (7) peles aizmugurē. RGB ritināšanas ritenītis iedegsies zaļā krāsā. Operētājsistēma automātiski atpazīs peli.

Lai nodrošinātu labāku spēles veiktspēju, novietojiet uztvērēju tuvāk pelei.

BT bezvadu režīms
1. Pārslēdziet uz BT režīmu, izmantojot režīma slēdzi (7). RGB ritināšanas ritenītis iedegsies zilā krāsā.
2. Nospiediet un turiet nospiestas kreiso pogu (1) + labo pogu (2) + ritentiņu/vidējo pogu (3) 3 sekundes. Pagaidiet brīdi, līdz ritināšanas ritenītis (3) sāk ātri mirgot zilā krāsā.
3. Sāciet pieejamo BT ierīču meklēšanu savā datorā.
4. Sarakstā atrodiet HATOR™ PULSAR peli un izveidojiet savienojumu ar to.

Pēc veiksmīgas savienošanas pele automātiski savienosies ar izvēlēto ierīci, kad pārslēgsieties uz BT režīmu.

PAZIŅOJUMS
Lūdzu, ņemiet vērā, ka šī ierīce un tās raidītājs darbojas 2.4GHz frekvenču diapazonā. Šo diapazonu izmanto arī Wi-Fi ierīces, piemēram, maršrutētāji, bezvadu tīkla adapteri klēpjdatoros, spēļu konsolēs utt. Lai izvairītos no iespējamās traucējumu rašanās, mēs iesakām izmantot modernāku Wi-Fi versiju 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

PIEZĪME: Ja uztvērējs ir pievienots, bet pele nedarbojas, mēģiniet manuāli savienot peli un uztvērēju:
1. Pārslēdziet uz 2.4GHz bezvadu režīmu, izmantojot režīma slēdzi (7).
2. Nospiediet un turiet nospiestas kreiso pogu (1) + labo pogu (2) + ritentiņu/vidējo pogu (3) 3 sekundes. Ritināšanas ritenītis (3) sāks ātri mirgot dzeltenā krāsā.
3. Pievienojiet 2.4GHz uztvērēju sava datora USB Type-A portam un gaidiet līdz 30 sekundēm, lai pele savienotos ar uztvērēju.

***Ja savienošana neizdodas pēc vairākiem mēģinājumiem, lūdzu, sazinieties ar savu pārdevēju vai HATOR™ atbalstu.**

LT PRIJUNGIAMAS JŪSŲ ŽAIDIMŲ PELĖ

Laidinis režimas
1. Prijunkite pelę prie savo kompiuterio USB Type-A prievado.
2. Pereikite į laidinį režimą naudodami režimo jungiklį (7) pelės gale. Operacinė sistema automatiškai atpažins pelę.

PASTABA: Prieš naudodami pelę belaidžiu režimu, įsitikinkite, kad ji yra įkrauta.

2.4GHz belaidis režimas
1. Prijunkite 2.4GHz imtuvą prie savo kompiuterio USB Type-A prievado.
2. Pereikite į 2.4GHz belaidį režimą naudodami režimo jungiklį (7) pelės gale. RGB slinkties ratukas užsidegs žaliai. Operacinė sistema automatiškai atpažins pelę.

Norėdami geresnio žaidimo našumo, padėkite imtuvą arčiau pelės.

BT belaidis režimas
1. Pereikite į BT režimą naudodami režimo jungiklį (7). RGB slinkties ratukas užsidegs mėlynai.
2. Paspauskite ir laikykite nuspaudę kairįjį mygtuką (1) + dešinįjį mygtuką (2) + slinkties ratuką/vidurinį mygtuką (3) 3 sekundes. Palaukite, kol slinkties ratukas (3) pradės greitai mirksėti mėlynai.
3. Pradėkite ieškoti prieinamų BT įrenginių savo kompiuteryje.
4. Sąraše raskite HATOR™ PULSAR pelę ir prijunkite ją.

Po sėkmingo susiejimo pelė automatiškai prisijungs prie pasirinkto įrenginio, kai pereisite į BT režimą.

PRANEŠIMAS
Atkreipkite dėmesį, kad šis įrenginys ir jo siųstuvas veikia 2.4GHz dažnių diapazone. Šį diapazoną taip pat naudoja "Wi-Fi" įranga, tokia kaip maršrutizatoriai, belaidžio tinklo adapteriai nešiojamuosiuose kompiuteriuose, žaidimų konsolėse ir kt. Norėdami išvengti galimų trukdžių, rekomenduojame naudoti modernesnę "Wi-Fi" versiją su 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

PASTABA: Jei imtuvas prijungtas, bet pelė neveikia – pabandykite pelę ir imtuvą susieti rankiniu būdu:
1. Pereikite į 2.4GHz belaidį režimą naudodami režimo jungiklį (7).
2. Paspauskite ir laikykite nuspaudę kairįjį mygtuką (1) + dešinįjį mygtuką (2) + slinkties ratuką/vidurinį mygtuką (3) 3 sekundes. Slinkties ratukas (3) pradės greitai mirksėti geltonai.
3. Prijunkite 2.4GHz imtuvą prie savo kompiuterio USB Type-A prievado ir laukite iki 30 sekundžių, kol pelė bus susieta su imtuvu.

***Jei susiejimas nepavyksta po kelių bandymų, susisiekite su savo pardavėju arba HATOR™ palaikymo tarnyba.**

EST ÜHENDAMINE TEIE MÄNGUHIIR

Juhtmega režiim
1. Ühendage hiir oma arvuti USB Type-A porti.
2. Lülitage juhtmega režiimile, kasutades hiire taga olevat režiimilülitit (7). Operatsioonisüsteem tuvastab hiire automaatselt.

TEADE: Enne hiire kasutamist juhtmevabas režiimis veenduge, et see on laetud.

2.4GHz juhtmevaba režiim
1. Ühendage 2.4GHz dongel oma arvuti USB Type-A porti.
2. Lülitage 2.4GHz juhtmevabale režiimile, kasutades hiire taga olevat režiimilülitit (7). RGB kerimisratas süttib roheliselt. Operatsioonisüsteem tuvastab hiire automaatselt.

Paremaks mängujõudluseks asetage dongel hiirele lähemale.

BT juhtmevaba režiim
1. Lülitage BT režiimile, kasutades režiimilülitit (7). RGB kerimisratas süttib siniselt.
2. Vajutage ja hoidke all vasakut nuppu (1) + paremat nuppu (2) + kerimisratast/keskmist nuppu (3) 3 sekundit. Oodake hetke, kuni kerimisratas (3) hakkab kiiresti siniselt vilkuma.
3. Alustage oma arvutis saadaolevate BT-seadmete otsingut.
4. Leidke loendist HATOR™ PULSAR hiir ja ühendage see.

Pärast edukat sidumist ühendub hiir automaatselt valitud seadmega, kui lülitate BT režiimile.

TEADE
Palun pange tähele, et see seade ja selle saatja töötavad 2.4GHz sagedusalas. Seda sagedusala kasutavad ka Wi-Fi seadmed, nagu ruuterid, sülearvutite traadita võrgukaardid, mängukonsoolid jne. Võimalike häirete vältimiseks soovitame kasutada kaasaegsemat Wi-Fi versiooni 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

TEADE: Kui dongel on ühendatud, kuid hiir ei tööta, proovige hiir ja dongel käsitsi siduda:
1. Lülitage 2.4GHz juhtmevabale režiimile, kasutades režiimilülitit (7).
2. Vajutage ja hoidke all vasakut nuppu (1) + paremat nuppu (2) + kerimisratast/keskmist nuppu (3) 3 sekundit. Kerimisratas (3) hakkab kiiresti kollaselt vilkuma.
3. Ühendage 2.4GHz dongel oma arvuti USB Type-A porti ja oodake kuni 30 sekundit, kuni hiir dongliga ühendub.

***Kui sidumine ei õnnestu mitme katse järel, võtke ühendust oma edasimüüja või HATOR™ toe esindajaga.**

TR OYUN FARENİZİ BAĞLAMA

Kablolu mod
1. Farenizi bilgisayarınızın USB Type-A portuna bağlayın.
2. Farenin arkasındaki mod anahtarını (7) kullanarak kablolu moda geçin. İşletim sistemi fareyi otomatik olarak algılar.

NOT: Kablosuz modda fareyi kullanmadan önce farenin şarjlı olduğundan emin olun.

2.4GHz kablosuz mod
1. 2.4GHz dongle'ı bilgisayarınızın USB Type-A portuna bağlayın.
2. Farenin arkasındaki mod anahtarını (7) kullanarak 2.4GHz kablosuz moda geçin. RGB kaydırma tekerleği yeşil renkte yanacaktır. İşletim sistemi fareyi otomatik olarak algılar.

Daha iyi oyun performansı için dongle'ı fareye daha yakın bir yere yerleştirin.

BT kablosuz mod
1. Mod anahtarını (7) kullanarak BT moduna geçin. RGB kaydırma tekerleği mavi renkte yanacaktır.
2. Sol tıklama (1) + sağ tıklama (2) + kaydırma tekerleği/orta tuş (3) düğmelerine 3 saniye boyunca basılı tutun. Kaydırma tekerleği (3) mavi renkte hızlı bir şekilde yanıp sönmeye başlayana kadar bekleyin.
3. Bilgisayarınızda mevcut BT cihazlarını aramaya başlayın.
4. Listede HATOR™ PULSAR faresini bulun ve ona bağlanın.

Başarılı bir eşleştirmeden sonra, BT moduna geçtiğinizde fare otomatik olarak seçili cihazla bağlantı kuracaktır.

UYARI
Lütfen bu cihazın ve vericisinin 2.4GHz frekans aralığında çalıştığını unutmayın. Bu frekans aralığı, yönlendiriciler, dizüstü bilgisayarlardaki kablosuz ağ adaptörleri, oyun konsolları gibi Wi-Fi ekipmanları tarafından da kullanılmaktadır. Olası parazitleri önlemek için,Wi-Fi'nin 5GHz (802.11ac/ax/be/bn) daha modern bir sürümünü kullanmanızı öneririz.

NOT: Dongle bağlıysa ancak fare çalışmıyorsa, fareyi ve dongle'ı manuel olarak eşleştirmeyi deneyin:
1. Mod anahtarını (7) kullanarak 2.4GHz kablosuz moda geçin.
2. Sol tıklama (1) + sağ tıklama (2) + kaydırma tekerleği/orta tuş (3) düğmelerine 3 saniye boyunca basılı tutun. Kaydırma tekerleği (3) hızlı bir şekilde sarı renkte yanıp sönmeye başlayacaktır.
3. 2.4GHz dongle'ı bilgisayarınızın USB Type-A portuna bağlayın ve farenin dongle ile eşleşmesi için 30 saniyeye kadar bekleyin.

***Birden fazla denemeden sonra eşleştirme başarısız olursa, lütfen bayiniz veya HATOR™ desteği ile iletişime geçin.**

UA ПІДКЛЮЧЕННЯ ІГРОВОЇ МИШІ

Дротовий режим
1. Підключіть мишу до порту USB Type-A вашого ПК.
2. Увімкніть дротовий режим за допомогою перемикача режимів (7) на задній панелі миші. Операційна система розпізнає мишу автоматично.

ПРИМІТКА: Перед використанням миші в бездротовому режимі переконайтеся, що вона заряджена.

Бездротовий режим 2.4GHz
1. Підключіть 2.4GHz донгл до порту USB Type-A вашого ПК.
2. Увімкніть бездротовий режим 2.4GHz за допомогою перемикача режимів (7) на задній панелі миші. RGB колесо прокрутки засвітиться зеленим. Операційна система розпізнає мишу автоматично.

Для кращої продуктивності під час гри розмістіть донгл ближче до миші.

Бездротовий режим BT
1. Увімкніть режим BT за допомогою перемикача режимів (7). RGB колесо прокрутки засвітиться синім.
2. Натисніть і утримуйте кнопки ліву (1) + праву (2) + колесо прокрутки/середню кнопку (3) протягом 3 секунд. Зачекайте, поки колесо прокрутки (3) почне швидко блимати синім кольором.
3. Почніть пошук доступних BT пристроїв на вашому ПК.
4. Знайдіть мишу HATOR™ PULSAR у списку та підключіться до неї.

Після успішного з'єднання миша автоматично підключиться до вибраного пристрою, коли ви перемкнетеся на режим BT.

ВАЖЛИВО
Зверніть увагу, що цей пристрій і його передавач працюють у діапазоні частот 2.4ГГц. Цей діапазон також використовується Wi-Fi обладнанням, таким як маршрутизатори, безпровідні мережеві адаптери в ноутбуках, ігрових консолях тощо. Щоб уникнути можливих перешкод, рекомендуємо використовувати сучаснішу версію Wi-Fi на частоті 5ГГц (802.11ac/ax/be/bn).

ПРИМІТКА: Якщо донгл підключено, але миша не працює - спробуйте з'єднати мишу та донгл вручну:
1. Увімкніть бездротовий режим 2.4GHz за допомогою перемикача режимів (7)
2. Натисніть і утримуйте кнопки ліву (1) + праву (2) + колесо прокрутки/середню кнопку (3) протягом 3 секунд. Колесо прокрутки (3) почне швидко блимати жовтим.
3. Підключіть 2.4GHz донгл до порту USB Type-A вашого ПК і зачекайте до 30 секунд, щоб миша з'єдналася з донглом.

***Якщо з'єднання не вдалося після кількох спроб, зверніться до вашого продавця або до служби підтримки HATOR™.**

FI PELIN LIITTÄMINEN

Langallinen tila
1. Kytke hiiri tietokoneesi USB Type-A-porttiin.
2. Vaihda langalliseen tilaan käyttämällä tilakytkintä (7) hiiren takana. Käyttöjärjestelmä tunnistaa hiiren automaattisesti.

HUOMAUTUS: Varmista ennen langattoman tilan käyttöä, että hiiri on ladattu.

2.4GHz langaton tila
1. Kytke 2.4GHz vastaanotin tietokoneesi USB Type-A-porttiin.
2. Vaihda 2.4GHz langattomaan tilaan käyttämällä tilakytkintä (7) hiiren takana. RGB-rullapainike syttyy vihreäksi. Käyttöjärjestelmä tunnistaa hiiren automaattisesti.

Paremman suorituskyvyn saavuttamiseksi sijoita vastaanotin lähemmäksi hiirtä.

BT-langaton tila
1. Vaihda BT-tilaan käyttämällä tilakytkintä (7). RGB-rullapainike syttyy siniseksi.
2. Paina ja pidä painettuna vasenta painiketta (1) + oikeaa painiketta (2) + vieritysrullaa/keskipainiketta (3) 3 sekunnin ajan. Odota hetki, kunnes vierityspyörä (3) alkaa vilkkua nopeasti sinisenä.
3. Aloita käytettävissä olevien BT-laitteiden etsiminen tietokoneellasi.
4. Etsi luettelosta HATOR™ PULSAR -hiiri ja muodosta yhteys siihen.

Onnistuneen pariliitoksen jälkeen hiiri yhdistyy automaattisesti valittuun laitteeseen, kun vaihdat BT-tilaan.

HUOMIO
Huomaa, että tämä laite ja sen lähetin toimivat 2.4GHz:n taajuusalueella. Tätä taajuusaluetta käyttävät myös Wi-Fi-laitteet, kuten reitittimet, langattomat verkkosovittimet kannettavissa tietokoneissa, pelikonsoleissa jne. Mahdollisten häiriöiden välttämiseksi suosittelemme käyttämään nykyaikaisempaa Wi-Fi-versiota 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

HUOMAUTUS: Jos vastaanotin on liitetty, mutta hiiri ei toimi, yritä pariliittää hiiri ja vastaanotin manuaalisesti:
1. Vaihda 2.4GHz langattomaan tilaan käyttämällä tilakytkintä (7).
2. Paina ja pidä painettuna vasenta painiketta (1) + oikeaa painiketta (2) + vieritysrullaa/keskipainiketta (3) 3 sekunnin ajan. Rullapainike (3) alkaa vilkkua nopeasti keltaisena.
3. Kytke 2.4GHz vastaanotin tietokoneesi USB Type-A-porttiin ja odota jopa 30 sekuntia, että hiiri yhdistyy vastaanottimeen.

***Jos pariliitos epäonnistuu useiden yritysten jälkeen, ota yhteyttä jälleenmyyjääsi tai HATOR™-tukeen.**

SWE ANSLUTA DIN SPELMUS

Trådbundet läge
1. Anslut musen till din dators USB Type-A-port.
2. Växla till trådbundet läge med lägesomkopplaren (7) på baksidan av musen. Operativsystemet kommer att upptäcka musen automatiskt.

OBS: Se till att musen är laddad innan du använder den i trådlöst läge.

2.4GHz trådlöst läge
1. Anslut 2.4 GHz-dongeln till din dators USB Type-A-port.
2. TVäxla till 2.4GHz trådlöst läge med lägesomkopplaren (7) på baksidan av musen. RGB-rullhjulet lyser grönt. Operativsystemet kommer att upptäcka musen automatiskt.

För bättre spelprestanda, placera dongeln närmare musen.

BT trådlöst läge
1. Växla till BT-läge med lägesomkopplaren (7). RGB-rullhjulet lyser blått.
2. Håll ned vänsterklick (1) + högerklick (2) + scrollhjul/mellanknapp (3) i 3 sekunder. Vänta ett ögonblick tills rullhjulet (3) börjar blinka snabbt blått.
3. Börja söka efter tillgängliga BT-enheter på din dator.
4. Hitta HATOR™ PULSAR-mus i listan och anslut till den.

Efter en lyckad ihopparning kommer musen automatiskt att ansluta till den valda enheten när du växlar till BT-läge.

MEDDELANDE
Observera att denna enhet och dess sändare fungerar inom frekvensområdet 2.4GHz. Detta område används också av Wi-Fi-utrustning som routrar, trådlösa nätverksadaptrar i bärbara datorer, spelkonsoler osv. För att undvika eventuella störningar rekommenderar vi att använda en modernare version av Wi-Fi på 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

OBS: Om dongeln är ansluten men musen inte fungerar - försök att para ihop musen och dongeln manuellt:
1. Växla till 2.4GHz trådlöst läge med lägesomkopplaren (7).
2. Håll ned vänsterklick (1) + högerklick (2) + scrollhjul/mellanknapp (3) i 3 sekunder. Rullhjulet (3) börjar snabbt blinka gult.
3. Anslut 2.4GHz-dongeln till din dators USB Type-A-port och vänta upp till 30 sekunder för att musen ska paras ihop med dongeln.

***Om ihopparningen misslyckas efter flera försök, kontakta din återförsäljare eller HATOR™-support.**

NO TILKOBLING AV DIN SPILLMUS

Kablet modus
1. Koble musen til USB Type-A-porten på PC-en.
2. Bytt til kablet modus ved hjelp av modus-bryteren (7) på baksiden av musen. Operativsystemet vil automatisk oppdage musen.

MERK: Sørg for at musen er ladet før du bruker den i trådløs modus.

2.4GHz trådløs modus
1. Koble 2.4GHz-dongelen til USB Type-A-porten på PC-en.
2. Bytt til 2.4GHz trådløs modus ved hjelp av modus-bryteren (7) på baksiden av musen. RGB-rullehjulet vil lyse grønt.Operativsystemet vil automatisk oppdage musen.

For bedre spillopplevelse, plasser dongelen nærmere musen.

BT trådløs modus
1. Bytt til BT-modus ved hjelp av modus-bryteren (7). RGB-rullehjulet vil lyse blått.
2. Trykk og hold inne venstreklikk (1) + høyreklikk (2) + rullehjul/midtknapp (3) i 3 sekunder. Vent et øyeblikk til rullehjulet (3) begynner å blinke raskt blått.
3. Start søket etter tilgjengelige BT-enheter på PC-en.
4. Finn HATOR™ PULSAR-musen i listen og koble til den.

Etter vellykket paring vil musen automatisk koble seg til den valgte enheten når du bytter til BT-modus.

MERK
Vennligst merk at denne enheten og dens sender opererer i 2.4GHz frekvensområdet. Dette området brukes også av Wi-Fi-utstyr som rutere, trådløse nettverksadaptere i bærbare datamaskiner, spillkonsoller osv. For å unngå mulige forstyrrelser anbefaler vi å bruke en mer moderne versjon av Wi-Fi på 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

MERK: Hvis dongelen er tilkoblet, men musen ikke fungerer – prøv å pare musen og dongelen manuelt:
1. Bytt til 2.4GHz trådløs modus ved hjelp av modus-bryteren (7).
2. Trykk og hold inne venstreklikk (1) + høyreklikk (2) + rullehjul/midtknapp (3) i 3 sekunder. Rullehjulet (3) vil begynne å blinke gult raskt.
3. Koble 2.4GHz-dongelen til USB Type-A-porten på PC-en og vent opptil 30 sekunder for at musen skal pares med dongelen.

***Hvis paringen mislykkes etter flere forsøk, vennligst kontakt din forhandler eller HATOR™-support.**

DAN TILSLUTNING AF DIN GAMINGMUS

Kablet tilstand
1. Tilslut musen til USB Type-A-porten på din PC.
2. Skift til kablet tilstand ved hjælp af tilstandskontakten (7) på bagsiden af musen. Operativsystemet vil automatisk registrere musen.

BEMÆRK: Sørg for, at musen er opladet, før du bruger den i trådløs tilstand.

2.4GHz trådløs tilstand
1. Tilslut 2.4GHz donglen til USB Type-A-porten på din PC.
2. Skift til 2.4GHz trådløs tilstand ved hjælp af tilstandskontakten (7) på bagsiden af musen. RGB-rullehjulet lyser grønt. Operativsystemet vil automatisk registrere musen.

For bedre ydeevne i spil, placer donglen tættere på musen.

BT trådløs tilstand
1. Skift til BT-tilstand ved hjælp af tilstandskontakten (7). RGB-rullehjulet lyser blåt.
2. Tryk og hold venstreklik (1) + højreklik (2) + rullehjul/midtknap (3) nede i 3 sekunder. Vent et øjeblik, indtil scrollhjulet (3) begynder at blinke hurtigt blåt.
3. Start søgningen efter tilgængelige BT-enheder på din PC.
4. Find HATOR™ PULSAR-mus på listen, og tilslut den.

Efter vellykket parring vil musen automatisk forbinde sig til den valgte enhed, når du skifter til BT-tilstand.

BEMÆRK
Bemærk venligst, at denne enhed og dens sender opererer i 2.4GHz frekvensområdet. Dette område bruges også af Wi-Fi-udstyr såsom routere, trådløse netværksadaptere i bærbare computere, spillekonsoller osv. For at undgå mulige interferenser anbefaler vi at bruge en mere moderne version af Wi-Fi på 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

BEMÆRK: Hvis donglen er tilsluttet, men musen ikke fungerer, prøv at parre musen og donglen manuelt:
1. Skift til 2.4GHz trådløs tilstand ved hjælp af tilstandskontakten (7).
2. Tryk og hold venstreklik (1) + højreklik (2) + rullehjul/midtknap (3) nede i 3 sekunder. Rullehjulet (3) begynder hurtigt at blinke gult.
3. Tilslut 2.4GHz donglen til USB Type-A-porten på din PC, og vent op til 30 sekunder, indtil musen er parret med donglen.

***Hvis parringen mislykkes efter flere forsøg, kontakt din forhandler eller HATOR™ support.**

AR توصيل فأرة الألعاب الخاصة بك

الوضع السلكي
1. قم بتوصيل الفأرة بمنفذ USB Type-A في جهاز الكمبيوتر الخاص بك.
2. قم بتحويل الفأرة إلى الوضع السلكي باستخدام مفتاح الوضع (7) الموجود في الجزء الخلفي من الفأرة. سوف يكتشف نظام التشغيل الفأرة تلقائيًا.

ملاحظة: قبل استخدام الفأرة في الوضع اللاسلكي، تأكد من شحن الفأرة.

وضع اللاسلكي 2.4GHz
1. قم بتوصيل جهاز الدونجل بتردد 2.4GHz جيجاهرتز بمنفذ USB Type-A في جهاز الكمبيوتر الخاص بك.
2. قم بتحويل الفأرة إلى وضع الاتصال اللاسلكي 2.4GHz باستخدام مفتاح الوضع (7) جيجاهرتز في الجزء الخلفي من الفأرة. ستتوهج العجلة القابلة للتمرير باللون الأخضر. سوف يكتشف نظام التشغيل الفأرة تلقائيًا.

لتحسين أداء الألعاب، ضع الدونجل أقرب إلى الفأرة.

وضع اللاسلكي BT
1. قم بتحويل الفأرة إلى وضع BT باستخدام مفتاح الوضع (7) ستتوهج العجلة القابلة للتمرير باللون الأزرق.
2. اضغط مع الاستمرار على زر النقر الأيسر (1) + زر النقر الأيمن (2) + عجلة التمرير/الزر الأوسط (3) لمدة 3 ثوانٍ. انتظر حتى تبدأ عجلة التمرير (3) بالوميض باللون الأزرق بسرعة.
3. ابدأ في البحث عن الأجهزة المتاحة لـ BT على جهاز الكمبيوتر الخاص بك.
4. ابحث عن فأرة HATOR™ PULSAR في القائمة وقم بالاتصال بها.

بعد الإقران الناجح، ستتصل الفأرة تلقائيًا بالجهاز المحدد بمجرد التحويل إلى وضع BT.

تنبيه
يرجى ملاحظة أن هذا الجهاز وجهاز الإرسال الخاص به يعملان في نطاق التردد 2.4GHz جيجاهرتز.
يُستخدم هذا النطاق أيضًا بواسطة معدات Wi-Fi مثل أجهزة التوجيه، ومحولات الشبكات اللاسلكية في أجهزة الكمبيوتر المحمولة، وأجهزة الألعاب، وما إلى ذلك.
لتجنب التداخل المحتمل، نوصي باستخدام الإصدار الأحدث من Wi-Fi على تردد 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

إشعار: إذا كان الدونجل متصلاً، ولكن الفأرة لا تعمل، حاول إقران الفأرة والدونجل يدويًا:
1. قم بتوصيل جهاز الدونجل بتردد 2.4GHz باستخدام مفتاح الوضع.(7).
2. اضغط مع الاستمرار على زر النقر الأيسر (1) + زر النقر الأيمن (2) + عجلة التمرير/الزر الأوسط (3) لمدة 3 ثوانٍ. ستبدأ العجلة القابلة للتمرير (3) في الوميض بسرعة باللون الأصفر.
3. قم بتوصيل جهاز الدونجل 2.4GHz جيجاهرتز بمنفذ USB Type-A في جهاز الكمبيوتر بك وانتظر حتى 30 ثانية لإقران الفأرة بجهاز الدونجل.

***إذا فشلت عملية الإقران بعد عدة محاولات، يرجى الاتصال بالموزع الخاص بك أو دعم HATOR™.**

HE חיבור עכבר הגיימינג שלך

מצב חוטי
1. חבר את העכבר לפורט USB Type-A במחשב שלך.
2. העבר למצב חוטי באמצעות מתג המצבים (7) בגב העכבר. מערכת ההפעלה תזהה את העכבר באופן אוטומטי.

הודעה: לפני השימוש בעכבר במצב אלחוטי, ודא שהעכבר טעון.

מצב אלחוטי 2.4GHz
1. חבר את המתאם 2.4GHz ליציאת USB Type-A במחשב שלך.
2. יאיר בירוק RGB גלגל הגלילה ה.בגב העכבר (7) באמצעות מתג המצב 2.4GHz עבור למצב אלחוטי. מערכת ההפעלה תזהה את העכבר באופן אוטומטי.

לשיפור ביצועי הגיימינג, מקם את הדונגל קרוב יותר לעכבר.

מצב אלחוטי BT
1. עבור למצב BT באמצעות מתג המצב (7). גלגל הגלילה ה RGB יאיר בכחול
2. לחץ והחזק את לחצן שמאל (1) + לחצן ימין (2) + גלגלת/לחצן אמצעי (3) למשך 3 שניות. המתן לרגע עד שגלגל הגלילה (3) יתחיל להבהב בכחול במהירות.
3. התחל לחפש מכשירי BT זמינים במחשב שלך.
4. מצא את העכבר HATOR™ PULSAR ברשימה והתחבר אליו.

לאחר שיוך מוצלח, העכבר יתחבר אוטומטית למכשיר הנבחר ברגע שתעבור למצב BT.

הודעה
לתשומת ליבכם, מכשיר זה והמשדר שלו פועלים בתחום התדרים של 2.4GHz
תחום זה משמש גם ציוד Wi-Fi כמו נתבים,
מתאמי רשת אלחוטיים במחשבים ניידים, קונסולות משחק ועוד.
כדי להימנע מהפרעות אפשריות, אנו ממליצים להשתמש בגרסה המודרנית יותר של Wi-Fi בתדר 5GHz (ac/ax)

הודעה: אם הדונגל מחובר, אך העכבר לא פועל – נסה לחבר את העכבר והדונגל באופן ידני:
1. העבר למצב אלחוטי 2.4GHz באמצעות מתג המצבים (7).
2. לחץ והחזק את לחצן שמאל (1) + לחצן ימין (2) + גלגלת/לחצן אמצעי (3) למשך 3 שניות. גלגל הגלילה (3) יתחיל להבהב בצהוב במהירות.
3. חבר את הדונגל 2.4GHz ליציאת USB Type-A במחשב שלך והמתן עד 30 שניות לשיוך העכבר עם הדונגל

***אם החיבור נכשל לאחר מספר ניסיונות, אנא פנה לספק שלך או לתמיכת HATOR™.**

SAFETY GUIDELINES

Do not take apart the device and do not attempt to operate it under abnormal current loads. Doing so will void the warranty.

Keep the device away from liquid, humidity, or moisture. Operate the device only within the specified temperature range of 0° C (32 F) to 40° C (104 F). When the device exceeds the maximum temperature, unplug or switch off the device and let it cool down.

Long periods at the computer and an uncomfortable position can cause discomfort and harm your health. Please try to maintain a comfortable position and take regular breaks. If you experience severe discomfort or pain, stop using it immediately and consult a doctor.

MAINTENANCE AND USE

The HATOR™ devices require minimal maintenance to keep them in optimum condition. Once a month, we recommend you clean the device using a soft cloth or cotton swab to prevent dirt buildup. Do not use soap or harsh cleaning agents.

BATTERY WARNING

The HATOR™ devices contain a Li-ion rechargeable battery. In general, the lifespan of such batteries depends upon usage. If you suspect that the Li-ion rechargeable battery inside the HATOR™ may be depleted, try charging it.

- Danger of explosion if the battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer.
- Dispose of used batteries according to local laws and regulations regarding safe disposal of lithium batteries.
- Disposal of a battery into a fire or by crushing or puncturing it can result in an explosion.
- Leaving a battery in an extremely high temperature environment can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Subjecting a battery to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Do not ingest battery. Chemical burn hazard. This product contains a battery. If the battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries could have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

COPYRIGHT AND INTELLECTUAL PROPERTY INFORMATION

Android, Google, Google Logo, Google Play, and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

Apple, the Apple logo, and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

PlayStation, "PS4", and "PS5" are registered trademarks of Sony Interactive Entertainment Inc.

Windows and the Windows logo are trademarks or registered trademarks of the Microsoft group of companies.

HATOR Gaming B.V. may have copyright, trademarks, trade secrets, patents, patent applications, or other intellectual property rights (whether registered or unregistered) concerning the product in this guide. Furnishing of this guide does not give you a licence to any such copyright, trademark, patent or other intellectual property right. The HATOR™ PULSAR 4 Wireless (the "Product") may differ from pictures whether on packaging or otherwise. HATOR™ assumes no responsibility for such differences or for any errors that may appear.

LIMITATION OF LIABILITY

HATOR™ will in no event be able for any lost profits, loss of information or data, special, incidental, indirect, punitive or consequential or incidental damages, arising in any way out of the distribution of, sale of, resale of, or use of or inability to use the Product. In no event will HATOR's liability exceed the retail purchase price of the Product.

These terms will be governed by and construed under the laws of the jurisdictions in which the Product was purchased. If any term herein is held to be invalid or unenforceable, then such term (in so far as it is invalid or unenforceable) will be given no effect and deemed to be excluded without invalidation any of the remaining terms. HATOR™ reserves the right to amend any term at any time without notice.

Product specifications, features, and design may vary by model and/or region, and are subject to change without notice. But any possible changes don't affect the essential technical characteristics and functions of the product.

HATOR™ assumes no responsibility for any errors that may appear in printed materials. Information contained herein is subject to change without notice.

PROPER DISPOSAL

DO NOT throw this product in municipal waste. This product has been designed to enable proper reuse of parts and recycling. The symbol of the crossed out wheeled bin indicated that the product (electrical, electronic equipment and mercury-containing button cell battery) should not be placed in municipal waste. Check local regulations for disposal of electronic products.

DO NOT expose this product to fire.
DO NOT short-circuit the contacts.
DO NOT disassemble this product.

UKRAINE CERTIFICATION LOGO

Номер санітарно-гігієнічного висновку:
12.2-18-3/6069

SIMPLIFIED UKCA DECLARATION OF CONFORMITY

HATOR Gaming B.V. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of The Radio Equipment Regulations 2017. Full text of the UKCA declaration of conformity is available at: https://hator.com/pages/regulatory

CE RANK WARNING

English HATOR Gaming B.V. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of related Directives. Full text of EU Declaration of Conformity and other compliance documentation are available at: hator.com/pages/regulatory.
Deutsch HATOR Gaming B.V. erklärt hiermit, dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der zugehörigen Richtlinien entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung und anderer Konformitätsdokumente sind verfügbar unter: hator.com/pages/regulatory.
Français HATOR Gaming B.V. déclare par la présente que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives associées. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE et d'autres documents de conformité sont disponibles sur : hator.com/pages/regulatory.
Italiano HATOR Gaming B.V. dichiara con la presente che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti delle direttive correlate. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE e altri documenti di conformità sono disponibili su: hator.com/pages/regulatory.
Español HATOR Gaming B.V. por la presente declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las directivas relacionadas. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE y otros documentos de conformidad están disponibles en: hator.com/pages/regulatory.
Nederlands HATOR Gaming B.V. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de gerelateerde richtlijnen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring en andere nalevingsdocumentatie zijn beschikbaar op: hator.com/pages/regulatory.
Polski HATOR Gaming B.V. niniejszym deklaruje, że to urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymogami oraz innymi stosownymi postanowieniami powiązanych dyrektyw. Pełny tekst deklaracji zgodności UE oraz inne dokumenty dotyczące zgodności są dostępne na stronie: hator.com/pages/regulatory.
Română HATOR Gaming B.V. declară prin prezenta că acest dispozitiv este în conformitate cu cerinţele esenţiale şi alte prevederi relevante ale directivelor conexe. Textul complet al Declaraţiei de Conformitate UE şi alte documentaţii de conformitate sunt disponibile la: hator.com/pages/regulatory.
Magyar HATOR Gaming B.V. ezennel kijelenti, hogy ez az eszköz megfelel az alapvető követelményeknek és a kapcsolódó irányelvek egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Az EU megfelelőségi nyilatkozatának teljes szövege és egyéb megfelelőségi dokumentációk elérhetők a következő címen: hator.com/pages/regulatory.
Български HATOR Gaming B.V. с това заявява, че това устройство е в съответствие с основните изисква-ния и други съответни разпоредби на свързаните директиви. Пълният текст на декларацията за съответ-ствие на ЕС и друга съответна документация са налични на: hator.com/pages/regulatory.
Český HATOR Gaming B.V. tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními souvisejících směrnic. Úplné znění prohlášení o shodě EU a další dokumentace o shodě jsou k dispozici na: hator.com/pages/regulatory.
Slovenský HATOR Gaming B.V. s tem izjavlja, da je ta naprava v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi relevantnimi določili povezanih direktiv. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti in druge dokumentacije o skladnosti so na voljo na: hator.com/pages/regulatory.
Latviešu HATOR Gaming B.V. ar šo apstiprina, ka šī ierīce atbilst būtiskajām prasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem saistītajās direktīvās. Pilns ES Atbilstības deklarācijas teksts un citi atbilstības dokumenti ir pieejami: hator.com/pages/regulatory.
Lietuvių HATOR Gaming B.V. šiuo pareiškia, kad šis įrenginys atitinka esminius reikalavimus ir kitas atitinkamas susijusių direktyvų nuostatas. Pilnas ES atitikties deklaracijos tekstas ir kiti atitikties dokumentai prieinami: hator.com/pages/regulatory.
Eesti HATOR Gaming B.V. deklareerib käesolevaga, et see seade vastab olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele direktiivide sätetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst ja muu vastavusdokumentatsioon on saadaval aadressil: hator.com/pages/regulatory.
Türkçe HATOR Gaming B.V. işbu cihazın ilgili Yönergelerin temel gereksinimleri ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. AB Uygunluk Beyanı'nın tam metni ve diğer uygunluk belgeleri şu adreste mevcuttur: hator.com/pages/regulatory.
Українська HATOR Gaming B.V. заявляє, що цей пристрій відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням відповідних директив. Повний текст Декларації відповідності ЄС та інша документація щодо відповідності доступна за адресою: hator.com/pages/regulatory
Suomalainen HATOR Gaming B.V. vakuuttaa täten, että tämä laite on yhdenmukainen olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien direktiivien säännösten kanssa. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysi teksti ja muu yhteensopivuusasiakirjat ovat saatavilla osoitteessa: hator.com/pages/regulatory.
Svenska HATOR Gaming B.V. förklarar härmed att denna enhet överensstämmer med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i relaterade direktiv. Den fullständiga texten för EU-försäkran om överensstämmelse och annan överensstämmelsedokumentation finns tillgänglig på: hator.com/pages/regulatory.
Norwegian HATOR Gaming B.V. erklærer herved at denne enheten er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i tilhørende direktiver. Fullstendig tekst til EU-samsvarserklæringen og annen samsvarsdokumentasjon er tilgjengelig på: hator.com/pages/regulatory.
Danske HATOR Gaming B.V. erklærer herved, at denne enhed er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i tilhørende direktiver. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen og anden overensstemmelsesdokumentation er tilgængelig på: hator.com/pages/regulatory.
عـرب HATOR Gaming B.V. تُعلن بموجب هذا أن هذا الجهاز يتوافق مع المتطلبات الأساسية وأحكام أخرى ذات صلة من اللوائح المتعلقة. النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي ووثائق الامتثال الأخرى متاحة على : hator.com/pages/regulatory
עברית HATOR Gaming B.V. מצהירה בזאת כי המכשיר זה עומד בדרישות החיוניות והוראות נוספות רלוונטיות של הנחיות הקשורות. הטקסט המלא של הצהרת התאמה: hator.com/pages/regulatory

LIMITED PRODUCT WARRANTY
For the latest and current terms of the Limited product warranty, please visit: hator.com/pages/tos

SUPPORT
Need help with your product? Contact HATOR™ support: hator.com/pages/contact.
Our experienced support specialists and service engineers are here to assist you.

Manufacturer HATOR Gaming B.V.

Address, City Olof Palmelaan 3C,
2729 NA Zoetermeer, The Netherlands

© 2026 HATOR Gaming B.V. All rights reserved. All registered trademarks are the property of their respective owners.

HATOR is a registered trademark of HATOR Gaming B.V.

HATOR PULSAR® is a European Union Trade Mark

EUTM No. 019014582.